ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

ΕΝΑΣ ΑΙΩΝΑΣ ΑΡΧΙΖΕΙ

8ον

Σιγὰ—σιγὰ οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ξένους αὐτούς, ἀποκτοῦσαν φιλοδοξίες καὶ τὸν πόθο τῆς ἀνεξαρτησίας. Κι' ἄρχισαν στὸ περιβάλλον τῆς Ἀμερικῆς νὰ ὑψώνονται σὲ καλλίτερα οἰκονομικὰ ἐπίπεδα. Ἐφ' ὅσον ὅμως αὐτοὶ προοδευαν, καινούργιοι μετανάστες ἀπὸ τὴν Εὐρώπη, δελεασμένοι ἀπό πληροφορίες συχνὰ ψεύτικες, γιὰ τὰ κέρδη, συγγενῶν καὶ φίλων ποὺ εἶχαν ἔρθει νωρίτερα ἀπ' ἐκείνους, εἴτε ἀπὸ τὶς λαμπρὲς ὑποσχέσεις διαφόρων πρακτόρων τῶν βιομηχάνων; ἔρχονταν νὰ πάρουν τὴ θέσι τους, στὸ τελευταῖο οἰκονομικὸ σκαλοπάτι. Κι' ἔρχονταν τόσο γοργὰ ὥστε γέμισαν τὶς φτωχογειτονιὲς τῆς Νέας Ὑόρκης, καὶ τῆς Βοστώνης, τῆς Φιλαδελφείας καὶ τοῦ Σικάγου καὶ τὶς βιομηχανικὲς πόλεις τῆς Νέας Ἀγγλίας καὶ τῆς Πενσυλβανίας καὶ τοῦ Ὀχάϊο γρηγορώτερα ἀπὸ ὅσο μποροῦσαν ν' ἀπορροφηθοῦν ἀπὸ τὶς διάφορες ἐργασίες. Μόνον κατὰ τὸ ἔτος 1900 ἔφθασαν 448.572 καινούργιοι μετανάστες. Τὸ 1901 ἔφθασαν 487.918 κι' ὁ ἀριθμός τους ἐξακολουθοῦσε ν' αὐξάνῃ ἕως τὸ 1907, ὁπόταν ἔφθασε τὸ 1.285.349.

Τὸ 1904 ὁ Ρόμπερτ Χάντερ ἐδημοσίευσε τὸ βιβλίο «Φτώχεια» ὅπου προσπαθοῦσε εὐσυνείδητα νὰ χαρακτηρίσῃ τὴν ἔκτασι, τὴ φύσι καὶ τὸ ποσοστὸ τῶν ἀνθρώπων ποὺ στὴν Ἀμερικὴ «ὑποσιτίζονταν, κακοντύνονταν καὶ κακοστεγάζονταν».

Τὰ συμπεράσματά του ἦταν πῶς ὑπῆρχαν τοὐλάχιστον δέκα ἑκατομμύρια φτωχῶν στὶς Ἡν. Πολιτεῖες. Ἀπὸ αὐτοὺς τὰ τέσσαρα ἑκατομμύρια ἦταν ἄποροι στηριζόμενοι στὴ δημόσια ἢ ἰδιωτικὴ φιλανθρωπία, ἐνῶ οἱ ὑπόλοιποι δὲν εὕρισκαν καὶ τέτοιαν ἀνακούφισι στὴν ἀξιοθρήνητη κατάστασί τους. Ὁ Χάντερ παραδεχόταν πὼς ὁ ἀριθμὸς 10 ἑκατομμυρίων μπορεῖ νὰ ὑπολοιπόταν κατὰ πολὺ ἀπὸ τὴν ἀλήθεια, καὶ δὲν ἀποκλείεται οἱ φτωχοὶ νὰ ἔφθαναν τὰ 15 ἢ καὶ τὰ 20 ἑκατομμύρια.

Διαβάζοντας τὶς περιγραφὲς δοκιμασμένων παρατηρητῶν τῆς φτώχειας, βλέπομε διάφορες παραλλαγὲς πάνω στὸ αἰώνιο θέμα τῆς ἀνθρώπινης δυστυχίας. Οἱ ἴδιες λέξεις, ἐπαναλαμβάνονται συνεχῶς: ἀθλιότης, πεῖνα, βρωμιά, στίβαγμα, κακὴ διατροφή, ἀνάγκες, ἀγωνία.

«Ἡ σκόνη, ἡ λάσπη, ἡ βρωμιά, ἡ παγερὴ ὑγρασία ποὺ σὲ μουσκεύει, ἡ ἀταξία τῶν δρόμων εἶνε κάτι ἀδύνατον νὰ περιγραφῇ», ἔγραφε ὁ Ἰταλὸς δραματουργὸς Τζακόζα ὅταν ἐπισκέφθηκε τὶς συνοικίες τῶν συμπατριωτῶν του στὴ Νέα Ὑόρκη τὸ 1898.

Τὸ Μάρτιο τοῦ 1899 οἱ ἀρχιτέκτονες—σύμβουλοι τῆς Βοστώνης ἔκαμαν μιὰ ἀναφορὰ σχετικῶς μὲ μερικὲς κατοικίες ποὺ ἐπισκέφθηκαν στὰ Βορεινὰ καὶ Δυτικὰ ἄκρα τῆς πόλεως. Ὅπως ἔγραψαν βρῆκαν... «βρώμικους, κατεστραμμένους τοίχους κι' ὀροφές, σκοτεινὰ κελιὰ ποὺ λίμναζαν νερά, δρόμους στρωμένους μὲ σκουπίδια καὶ βρωμιές, ὀχετοὺς σπασμένους ἀπὸ ὅπου χύνονταν τὰ βρωμόνερα, σκοτεινὰ καὶ δυσώδη ἀποχωρητήρια, δωμάτια παγερὰ καὶ κυριολεκτικὰ ἄχρηστα, σπίτια τόσο ἐρειπωμένα ὥστε νὰ θεωροῦνται ἐπικίνδυνα». Ἐπὶ πλέον κυριαρχοῦσε ὑπερβολικὴ ἐργασία κι' ὁ πόθος ν' ἀναλάβουν ὁποιαδήποτε δουλειὰ μὲ ὁποιουσδήποτε ὅρους ἁπλῶς γιὰ νὰ γεμίσουν τὸ στομάχι τους. Αὐτὰ ὅλα ἐπαναλαμβάνονται ἀμέτρητες φορὲς στὶς ἀναφορὲς καὶ τὶς περιγραφὲς τῶν παρατηρητῶν. Νὰ ἕνα ἀπόσπασμα τοῦ Ρόμπερ Χάντερ σχετικὰ μὲ τὸ Σικάγο. «Τὶς κρῦες, ὁροχερὲς μέρες μεσ' στὸ σύθαμπο τῆς αὐγῆς ξυπνοῦσα δύο ὧρες πρὶν ἀπὸ τὴ συνειθισμένη ὥρα, ἀπὸ τὸ μονότονο θόρυβο ποὺ ἔκαναν τὰ παπούτσια πάνω στὶς πλάκες τῶν πεζοδρομίων, καθὼς περνοῦσε κάτω ἀπὸ τὰ παράθυρά μου ἡ συνοδεία τῶν ἐργατῶν τοῦ ἐργοστασίου. Βαρεῖς συλλογισμένοι ἄνδρες, κουρασμένες ἀνήσυχες γυναῖκες, κορίτσια μὲ ψιλὰ ρουχαλάκια, παιδιὰ ἀδύνατα χωρὶς χαρά, περνοῦσαν ἀπὸ κάτω μισοκοιμισμένοι ἀκόμα, χωρὶς νὰ βγάζουν λέξι καθὼς τραβοῦσαν διαστικὰ πρὸς τὸ μεγάλο ἐργοστάσιο... Ἑκατοντάδες ἄλλοι, ἀκόμα πιὸ πτωχοί...περίμεναν μπροστὰ ἀπὸ ἕνα κλειστὸ φράκτη ὡς ὅτου ἕνας ψηλὸς κοκκινογένης βγῆκε καὶ διάλεξε εἴκοσι τρεῖς ἀπὸ τοὺς πιὸ ρωμαλέους ἄνδρες. Γι' αὐτοὺς ὁ φράκτης ἄνοιξε. Κι' ὑπόλοιποι μὲ μάτια χαμηλωμένα ἔφευγαν γιὰ νὰ ζητήσουν δουλειὰ ὁπουδήποτε ἀλλοῦ, ἢ γιὰ νὰ μείνουν σπίτι τους ἢ σὲ κανένα μεσιτάδικο. Κανεὶς δὲν ἀμφισβητεῖ πὼς ὑπῆρχαν μερικὲς ἐλαφρυντικὲς ὄψεις τῶν ἀθλίων αὐτῶν σκηνῶν. Ἀκόμα κι' πιὸ πεινασμένοι ἦταν καλύτερα ντυμένοι ἀπὸ ὅ,τι θὰ περίμενε κανεὶς—κι' αὐτὸ ἔκανε ἐντύπωσι σ' ὅλους τοὺς ξένους ἐπισκέπτες.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΕΣ
ΓΟΜΩΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
Δ. Χ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Στὰ πεταχτὰ

Ὁ καιρὸς ἐξακολουθεῖ τὶς... ἰδιοτροπίες του.

—Φαίνεται ὅτι εἶναι ἀποφασισμένος νὰ κρατάῃ σ' ἀγωνία τοὺς σταφιδοπαραγωγούς μας, τώρα με τὴ γενίκευσι τοῦ τρυγητοῦ.

=Αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ μεγάρου τοῦ ἐξαγωγικοῦ Συλλόγου «Ἑρμῆς» συνεχίζονται.

—Ἔτσι ἐλπίζεται ὅτι τὸν ἐρχόμενο χειμῶνα θὰ καταστῆ δυνατὴ ἡ ἐπαναλειτουργία του.

—Τὸ ἐρώτημα, ὅμως, εἶναι: Θὰ ἀναβιώσουν οἱ παληές του δόξες;

—Ἂς τὸ εὐχηθοῦμε καὶ ἂς τὸ ἐλπίσουμε.

=Αὔριον ὁ θίασος Μιράτ θὰ δώσῃ παράστασι γιὰ λογαριασμὸ τῆς «Ἐργατικῆς Ἑστίας», πρὸς ψυχαγωγίαν τῶν ἐργατῶν.

—Αἱ παραστάσεις του θὰ τελειώσουν τὴν μεταπροσεχῆ Πέμπτη.

—Καὶ ἐν συνεχείᾳ τὸ Σάββατο θὰ ἀρχίσῃ τὶς παραστάσεις του μουσικὸς θίασος, μὲ τὸν ὁποῖον καὶ θὰ κλείσῃ ἡ περίοδος τοῦ «Λυρικοῦ».

=Πραγματικὸς ὀργασμὸς παρατηρεῖται ἀνὰ τὴν πόλι σὲ δημοτικὰ ἔργα.

—Κυρίως ὅμως—σχεδὸν ἀποκλειστικῶς—εἰς ἔργα ὁδοποιΐας.

=Ὁ κ. Δήμαρχος περιῆλθε χθὲς τὰ πάρκα καὶ τὰ κηπάρια καὶ ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὸν ἀρχιανθοκόμον διὰ τὴν βελτίωσίν των.

=Ἀπὸ ἡμερῶν ἤρχισεν ἡ λειτουργία τοῦ Πορθμείου τῶν ΣΠΑΠ, μεταξὺ Πατρῶν—Κρυονερίου.

—Πρὸς τὸ παρὸν ὅμως μεταφέρονται ἀνὰ διήμερον μόνον ἔμφορτα βαγόνια, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐμπορικῶν μεταφορῶν.

—Προβλέπεται δὲ ὅτι δὲν θὰ βραδύνῃ ἡ συμπλήρωσις τῶν ἀναγκαίων προϋποθέσεων, ὥστε νὰ ὁλοκληρωθῇ τὸ πρᾶγμα διὰ τῆς διαπεραιώσεως καὶ ἐπιβατικῶν ὀχημάτων.

=Μπήκαμε πλέον εἰς τὸν Σεπτέμβριο.

=Καὶ ὁ μαθητόκοσμος μὲ πολὺ λύπη του βλέπει ὅτι ἡμέρες μόνον τὸν χωρίζουν ἀπὸ τὸ τέλος τῶν θερινῶν διακοπῶν.

—Ἐν τῷ μεταξύ, ἐνῷ πλησιάζει ἡ ἔναρξις τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους, παρ' ὅλες τὶς διαμαρτυρίες καὶ τὶς διαβεβαιώσεις, δὲν φαίνεται νὰ ὡθεῖται πρὸς λύσιν τὸ ζήτημα τῆς ἐπανεξετάσεως τῶν ἀπορριφθέντων μαθητῶν.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Εὐαγγελόπουλος Ἀριστ. Γερμανοῦ 35, Πουλίδας Παναγ' Ἀγ. Ἀνδρέου 95.

Συνταγαὶ ΙΚΑ:

Πελεκᾶνος Ἀνδρ. Ἀγ. Νικολάου 49, Ζερβόπουλος Μιχαὴλ, Γεροκωστοπούλου 26, Εὐαγγελόπουλος Ἀριστ. Γερμανοῦ 35, Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἀγ. Ἀνδρέου 42, Κοστόγιαννης Γεώργ. Τσῶρτσιλ 323.

Πωλεῖται ραδιόφωνον μάρκας «Μόρφυ» εἰς ἀρίστην κατάστασιν ἀξίας 3 χιλιάδων δραχμῶν ἀντὶ 2 χιλιάδων. Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα μας.

Πωλεῖται ἢ ἐνοικιάζεται πιάνο, μισὴ οὐρά, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Κορίνθου 174.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Ὅπως βλέπω νὰ εὐτρεπίζεται τὸ μέγαρο τῶν δικαστηρίων, σκέπτομαι τὴν τύχη τῶν (!) πτερωτῶν ἐνοίκων, τῶν κορυφαίων διαζωμάτων του.

Τὸ τετράγωνο μέγαρο, μὲ τὴν ἐπιβλητική του ἐμφάνιση, φιλοξενεῖ ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς λειτουργοὺς τῆς Θέμιδος, καὶ πολλοὺς ἀγγέλους τῆς εἰρήνης. Ἑκατοντάδες περιστέρια ἔχουν χτίσει τίς φωλιές τους, ἐκεῖ ψηλὰ στὰ γησώματα καὶ ἀνενόχλητα ἀπὸ τὴν παρουσία τῶν ἀνθρώπων, ὑμνοῦν τὸν ἔρωτα καὶ τὸ δημιουργό τους. Ἡ παρουσία τους εἶναι ἕνας καλὸς οἰωνὸς γιὰ ὅποιον ἀνεβαίνει τὰ σκαλιὰ τοῦ βλοσηροῦ κτιρίου. Λευκὰ περιστέρια ἔξω ἀπὸ δικαστικὲς αἴθουσες εἶναι ὁπωσδήποτε παρήγορο γεγονός.

Τώρα ποὺ οἱ ξύλινες ἁρματωσιὲς ὑψώθηκαν μέχρι τὶς φωλιές τους, παρακαλῶ ἰδιαίτερα τοὺς ἐργάτες, νὰ μὴν ἐκτελέσουν τὴν διαταγὴ τῆς ἐξώσεως.

Μαζὶ μὲ τόσους ἄστεγους ποὺ ἔχουμε νὰ στεγάσουμε, θὰ μᾶς φέρουν σὲ δύσκολο θέσῃ αὐτοὶ οἱ Δὸν Ζουὰν τῶν οὐρανῶν. Ἂς τοὺς ἀφίσουν ἐκεῖ, κι' ἄς εἶναι βέβαιοι ὅτι ἡ παρουσία τους δὲν θὰ προσβάλῃ τὸν ἱερὸ χῶρο τῆς Θέμιδος.

***

Αὐτὰ τὰ λεωφορεῖα ποὺ ἐξυπηρετοῦν τοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς Γηροκομείου, μοῦ θυμίζουν τὶς μπερλίνες τοῦ καλοῦ ἐκείνου καιροῦ, ποὺ τὴ συγκοινωνία τὴν διεξήγαγον ἱππόκινητοι ἅμαξες. Δὲ θέλω βέβαια μ' αὐτὸ νὰ πῶ πῶς εἶναι ἀραμπάδες. Πάντως προχθὲς ποὺ μπήκα στὶς 1 τὸ μεσημέρι στὸ Στάδιο, ἔφθασα στὸ Γηροκοκομειὸ στὶς δύο πάρα τέταρτο. Τρία ὁλόκληρα τέταρτα. γιὰ μιὰ διαδρομὴ ἑνὸς τετάρτου. Καὶ μετὰ σοῦ λένε μερικοὶ ὅτι ἡ ἐποχή μας εἶναι ἡ ἐποχὴ τῆς ταχύτητος.

***

Πρὸ ἡμερῶν σ' ἕνα κινηματογράφο τῶν Ἀθηνῶν, παρὰ λίγο νὰ σκοτωθοῦν οἱ θεαταὶ γιὰ τὴν κατοχὴ ἑνὸς καθίσματος.

Στὴν ὡραία μας πόλι, ὑπάρχει ἀκόμα μία πιὸ ὡραία συνήθεια. Ὅταν παίζεται καλὸ ἔργο, γιὰ τὴν ἐξασφάλισι θέσεως τρέχει ἕνα μέλος τῆς οἰκογενείας ἢ τῆς συντροφιᾶς καὶ ἀγκαζάρει δύο—τρία καὶ πολλὲς φορὲς τέσσαρα καθίσματα γιὰ τοὺς ἄλλους οἱ ὁποῖοι θὰ καταδεχθοῦν νὰ ἔλθουν μόλις τελειώσει καὶ τὸ ζουρνάλ. Πηγαίνεις νὰ καθήσῃς στὸ ἀδειανὸ κάθισμα κι' ἀκοῦς αὐτὴ τὴ χαριτωμένη λεξούλα «ἀγκαζὲ» νὰ τὴν προφέρουν μὲ μενιδιάτικη προφορά. Προχωρεῖς πάρα πέρα, πάλι «ἀγκαζὲ» καὶ δόστου «ἀγκαζὲ» καταλήγεις νὰ παρακολουθῆς τὸ μισὸ ἔργο ὄρθιος.

Φοβᾶμαι πὼς ἔτσι ποὺ πᾶνε τὰ πράγματα, τὸ κακὸ τοῦ «ἀγκαζὲ» θὰ ἐπεκταθῆ κι' ἀπὸ οἰκογενειακὴ ὑπόθεση, θὰ καταλήξῃ σὲ συνοικιακή. Θὰ κατεβαίνουν δύο ἀντιπρόσωποι τῆς γειτονιᾶς, θὰ πιάνῃ ὁ ἕνας τὴ μιὰ πόρτα κι' ὁ ἄλλος τὴν ἄλλη καὶ σὰν αὐστηροὶ φρουροὶ θ' ἀπαντοῦν μονολεκτικὰ σ' ὅλους τοὺς ἄλλους θεατάς:

—Στόπ, «ἀγκαζὲ» ἡ αἴθουσα γιὰ τὴ συνοικία μας.

Ἂς μοῦ ἐπιτρέψετε κάτι νὰ συμπληρώσω. Ἐὰν δῆτε «αὐτὸν» ἢ «αὐτὴν» ποὺ θὰ σᾶς λέγει δειλὰ «ἀγκαζὲ» νὰ κοκκινίζῃ, σᾶς παρακαλῶ προσπεράσατε ἀδιαμαρτύρητα. Κάποιο ραντεβουδάκι θὰ εὑρίσκεται ἐν ἐκκολάψει. Καὶ πρέπει σ' αὐτὲς τὶς περιπτώσεις νὰ φαινόμαστε ἐπιεικεῖς. Ἄλλως τε αὐτὰ τὰ καθίσματα εἶναι ὅλα τοῦ παράμερα καὶ δὲν προσφέρονται γιὰ καλὴ παρακολούθηση τοῦ φίλμ.

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΤΕΤΑΡΤΗ 1 Σεπτεμβρίου

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198 μ.)

12.30 Ξένες ἐπιτυχίες μὲ ἑλληνας ἐκτελεστάς, 13.10 Δημοτικὰ τραγούδια ἀπὸ τὸ συγκρότημα Ἠλία Καλιντήρη. 13.30 Ἱστορικὲς σελίδες τοῦ κ. Κώστα Καιροφύλα. 13.40 Ποικίλη μουσικὴ. 14.00 Ἑλληνικὰ βάλς καὶ ταγκό. 19.30 Μουσικὴ ποὺ μᾶς ζήτησαν. 20.10 Δημοτικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 20.30 Τοπικαὶ εἰδήσεις. 20.40 Συμφωνικὴ συναυλία. 21.30 Ἐλαφρὲς ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες. 23.00 Εὔθυμοι ρυθμοί. 23.15 Παλιὲς καὶ νέες ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ (412μ.)

7.40 Εὐχάριστο πρόγραμμα, 08.15 Ἐλαφρὰ ὀρχήστρα. Τραγουδᾶ ὁ Νίκος Γούναρης. 09.00 Κάτι γιὰ τὸν καθένα. 10.00 Ἡ θεία Λένα. 11.30 Ἐλαφρὰ ἑλληνικὰ τραγούδια. 13.10 Δίσκοι. 15.35 Τὰ ἀριστουργήματα τῆς λογοτεχνίας μας. 17.30 Ἑλληνικὰ τραγούδια. 18.00 Ποικίλη μουσική. 21.00 Ρεσιτὰλ πιάνου. 21.35 Τὸ γεγονὸς τῆς ἡμέρας. 21.45 Μουσικὴ. 23.15 Μουσικὴ δωματίου.

Εἰδήσεις: 7.30, 13.00, 14.15, 14.40, 19.15, 20.15, 22.15, 22.30 23.50

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Β' (451μ.)

12.30 Μουσικὴ. 13.30 Τὸ Παρίσι στοὺς Ἕλληνας ἀκροατάς. 14.30 Μελωδίες καὶ ρυθμοί. 15.15 Ἑλληνικὰ τραγούδια. 16.30 Ἐλαφρὰ μουσικὴ. 17.00 Ἡ μουσικὴ ποὺ μᾶς ζητήσατε. 18.00 Ἀθλητικὲς ἐπικαιρότητες. 19.30 Ἐκλεκτοὶ δίσκοι. 20.15 Ἕλληνες τραγουδισταί. 22.30 Χορευτικοὶ ρυθμοί.

Εἰδήσεις 13.30, 21.00

Πωλοῦνται

Αὐτοκίνητα καινουργῆ (Σασσί)

GMC

ἀπὸ 4—6 τόννων μὲ εὐκολίας πληρωμῆς.

Πληροφορίαι

Δ. ΤΑΒΟΥΛΑΡΗΣ

Κολοκοτρώνη 34
Τηλ. 23—45

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΑΔΕΙΑ

Ἐχορηγήθη ἄδεια ἐπεκτάσεως τοῦ καθαριστηρίου—πλυντηρίου Χρ. Πάτσαρη.

Εἰς μνήμην

Ὁ κ. Νῖκος Βέτσος καταθέτει δραχ. 50 εἰς μνήμην Ἑλένης Γεωργίου Ρούσου ὑπὲρ τῆς Στέγης τοῦ Μορφωτικοῦ Συλλόγου.

—Ὁ κ. Βασίλ. Θάνου κατέθεσεν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ἀνεγέρσεως Ι. Ναοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης Ἀρόης δραχ. 50 εἰς μνήμην Κατίνας Λαδοπούλου.

—Ὁ κ. Δημ. Κυρίτσης κατέθεσε 50 δραχ. ὑπὲρ τοῦ αὐ οῦ σκοποῦ εἰς μνήμην Ἑλένης Γ. Ρούσου.

παραστοῦν τὸ Δ.Συβμούλιον, ὁ προπονητὴς κ' Ἀλεξόπουλος, θέλει δὲ ψαλῇ καὶ ἁγιασμὸς ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς νέας σαιζόν.

—Οἱ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες

Γήπεδον Ὀλυμπιακοῦ: Προοδευτικὴ—Ἡρακλῆς καὶ Θύελλα—Ἀετός.

Στάδιον: Ἀχιλλεὺς—Ἀρμενικὴ καὶ Ἀστὴρ—ΑΕΚ.

ΑΤΜΟΛΟΪΑ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΤΟΓΙΑ

Τὸ πολυτελέστατον θαλαμηγὸν

"ΚΩΣΤΑΚΗΣ ΤΟΓΙΑΣ,,

Πέμπτην 2αν πρωϊνὴν **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Πέμπτην 10ην ἑσπερινὴν **Πειραιᾶ, Σῦρον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Βαθύ, Καρλόβασι.**

Τρίτην 2αν πρωϊνὴν **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Τρίτην 10ην ἑσπερινὴν **Πειραιᾶ.**

Πρακτορεῖον: **Κωνστ. Δ. Λαγωγιάννη**
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 52. Τηλεφ. 35—88

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΠΕΤΡΟΥ Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ

Τὸ ἀτμόπλοιον

,Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ,,
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)

Παρασκευὴν 3ην πρωϊνὴν **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Παρασκευὴν 9ην ἑσπερινὴν **Πειραιᾶ.**

Σάββατον 8ην ἑσπερινὴν **Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον,**

Δευτέραν μεσονύκτιον **Πειραιᾶ, Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἅγιον Κύρηκον, Βαθύ, Καρλόβασι.**

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον: **Π. Πυλαρινὸς**
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 44. Τηλεφ. 33—80

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀγοραὶ— Πωλήσεις—Ἐνοικιάσεις ἀκινήτων, οἰκοπέδων καὶ κτημάτων, εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν. Σπ. Ἀθανασούλια, Μαιζῶνος 147, Τηλ. 31—35. Ἡ 25ετὴς πεῖρα του ἐγγυᾶται μιὰν καλὴν συναλλαγήν.

Ἀγοράζω διάφορα παλαιὰ χαρτιὰ ψιλὰ—χονδρά, καθὼς καὶ βιβλία, ἀρχεῖα κλπ. Κορίνθου 312 καὶ Τριῶν Ναυάρχων τηλ. 23—04.

Δάνεια — Πωλήσεις—Ἐνοικιάσεις οἰκιῶν, οἰκοπέδων, ἀποθηκῶν, ἀκαλύπτων χώρων, ἀγροκτημάτων, δενδροπεριβολίων, εἰς λίαν συμφερούσας τιμάς, μὲ εὐκολίας πληρωμῶν, εἰς κεντρικὰ καὶ εἰς διάφορα σημεῖα τῆς πόλεως καὶ τῶν προαστείων. Κτηματομεσιτικὸν Γραφεῖον Ἀνδρέου Ἀγγέλη, Παντανάσσης 18α'.

Δενδροπερίβολον ποτιστικὸν περίπου 14 στρέμματα μετὰ οἰκίας ἐνοικιάζεται εἰς θέσιν Παληουργιάς. Πληροφορίαι Ἁγίου Νικολάου 45.

Ἐνοικιάζεται δωμάτιον ἀνώγειον, εὐάερον, εὐήλιον καὶ ἐπιπλωμένον δι' ἐργένηδες. Πληροφορίαι Σωτωβριάνδου ἀριθ. 11, ἄνωθι Ἀγγλικανικῆς ἐκκλησίας.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειος οἰκία ἐκ 4 δωματίων κλπ. χρειωδῶν, πλησίον πρακτορείου αὐτοκινήτων Ἀχαΐας. Πληροφορίαι Ρήγα Φεραίου 161 β'.

Ἐνοικιάζεται οἰκία ἐξ 6 δωματίων, κουζίνας αὐλῆς καὶ ἡλιακωτοῦ. Πληροφορίαι Ἀρτοποιεῖον Χαρ. Μανουσάκη, πλατεῖα Ἁγίου Γεωργίου.

Ζητῶ συνεταῖρον δι' αὐτοκίνητον φορτηγὸν 3 1)2 τόννων μὲ ἕδραν τὴν Ζάκυνθον. Διαθέτω ἄδειαν δημοσίας χρήσεως. Πληροφορίαι Γαμβέττα 26.

Πωλοῦνται 20 πρόβατα καλῆς ράτσας εἰς τὸ χωρίον Πέττα Ἀχαΐας. Πληροφορίαι κ. Ἀνδρέαν Χριστοδουλόπουλον ἢ Κάτσενον χωρίον Πέττα.

Πωλεῖται καρρότσα αὐτοκινήτου ἡμιφορτηγοῦ κλειστή, εἰς ἄριστην κατάστασιν μετὰ θύρας διπλῆς ὀπισθίας καὶ ἑτέρας εἰς τὸ δεξιὸν μέρος. Πληροφορίαι Καρόλου 22.

Πωλεῖται ἰσόγειος οἰκία λιθόκτιστος ἐκ 4 δωματίων, εἴσοδον, ἠλεκτρικὸν καὶ μεθ' ὅλων τῶν χρειωδῶν. Ἄμεσος παράδοσις. Τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Γ. Ράθωσιν, Καφενεῖον Κουτρουμπάνου, Πλατεῖα Γεωργίου Α'.

Πωλεῖται ἀνατολικομεσημβινὴ τριώροφος οἰκία, ἀποτελουμένη ἐκ 3 δωματίων, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν καὶ μαγαζίου ὁ 1ος ὄροφος, ἐκ 5 δωματίων, χώλ, κουζίνας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ὁ 2ος ὄροφος καὶ ἐξ 6 δωματίων, κουζίνας, χώλ, ταράτσας καὶ λοιπῶν χρειωδῶν ὁ 3ος ὄροφος, μετὰ ὑπογείου ἀχωρίστου καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς οἰκίας, χρησιμοποιουμένου ὡς καταστήματος, λιθόκτιστος ἐν καλῇ καταστάσει καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου του, εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς πόλεως καὶ εἰς κεντρικωτάτην θέσιν. Πληροφορίαι κ. Ἀνδρ. Ἀγγελόπουλον, Καφενεῖον τὸ «Κέντρον», 10—1 π. μ. καὶ 5—9 μ. μ., Τηλ. 23—54.

Εἰς Ρίο πωλεῖται ἀμπέλι νέο ἐκ δύο στρεμμάτων καὶ μὲ ὀκτὼ ἐλαιόδενδρα. Πληροφορίαι ΙΙΙ Ὀρειβατικοῦ Πυροβολικοῦ 44.

Στὸ κατάστημα Παπαναστασίου καὶ Κιάφα παρελήφθησαν λινέλαια Ἀγγλικὰ ὡς καὶ μουσαμάδες λινοὶ καὶ κατασκευάζονται σάκκοι (ἀσκιὰ) διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ μούστου καὶ τῶν σταφυλῶν. Ἑρμοῦ 17 τηλ. 23-52

Σίγγερ μηχαναὶ πωλοῦνται εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, ἅπασαι προπολεμικαί, χειροκίνητοι, ποδοκίνητοι, πολυτελείας, ραφτάδικη, κουπώματα, χερούλια κλπ. Λεωφόρος Δ. Γούναρη 132.

Ζητεῖται ὑπηρεσία πεπειραμένη. Πληροφορίαι Γραφεῖον ΙΚΑ, κ. Βασίλειον Μυλωνᾶν.

ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΕΣ
ΓΟΜΩΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
Δ. Χ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.

Τὸ θαλαμηγὸν

«Γλάρος»

Τετάρτην 10ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ.**

Πέμπτην 11.30 νυκτερινὴν διὰ **Ἰθάκην, Σάμην, Ἀγίαν Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Λευκάδα, Πρέβεζα.**

Παρασκευὴν 10ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ.**

Δευτέραν 12ην νυκτερινὴν διὰ **Ἰθάκην, Σάμην, Ἀγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Βασιλικήν, Νυδρί, Λευκάδα, Πρέβεζα, Πάργαν, Παξούς, Ἠγουμενίτσαν, Κέρκυραν.**

Πρακτορεῖον
Ἰ. Ἀθανασοπούλου
Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων 5
Τηλεφ. 32—35

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ Α. Ε.

Δηζελόπλοιον

«Σεμίραμις»

Ἑκάστην **Πέμπτην** 10ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ, Κάλυμνον, Κῶ, Ρόδον.**

Ἑκάστην **Δευτέραν** μεσονύκτιον διὰ **Κέρκυραν, Βρινδήσιον.**

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Π. Πυλαρινὸς
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 44
Τηλεφ. 33—80

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΣΠΑΠ

Ὡτομετρὶς δι' Ἀθήνας:

Ὥραν 1.15—8.31—12.40—17.56
Διὰ πόλιν Λουτρακίου 8.31, 12.40
Κυπαρισσίαν 2.08—11.53
Καλάμας 11.53
Ὀλυμπίαν—Πύργον 16.18—20.04

Ἀτμήλατοι

Δι' Ἀθήνας 12.15
» Κυπ)σίαν 15.39
» Καλάμας 6.10
» Διακοφτὸν 10.50

Λεωφορεῖα:

Δι' Ἀθήνας 6—9.30—11.45 16.20 καὶ 19.00
Διὰ Λουτράκιον 14.40

Ἔκδοσις εἰσιτηρίων
Πρακτορεῖον: **Στ. Ροδοπούλου**
Τηλεφ. 26—86

ΤΑΞ